



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

E/C.12/2008/2
24 March 2009

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЭКОНОМИЧЕСКИМ,
СОЦИАЛЬНЫМ И КУЛЬТУРНЫМ ПРАВАМ

**РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ ПОДГОТОВКИ ДОКУМЕНТОВ ПО
КОНКРЕТНЫМ ДОГОВОРАМ, ПОДЛЕЖАЩИХ ПРЕДСТАВЛЕНИЮ
ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ
СО СТАТЬЯМИ 16 И 17 МЕЖДУНАРОДНОГО ПАКТА ОБ
ЭКОНОМИЧЕСКИХ, СОЦИАЛЬНЫХ И
КУЛЬТУРНЫХ ПРАВАХ¹**

Записка Генерального секретаря

1. В соответствии со статьей 17 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 1988 (LX) от 11 мая 1976 года учредил программу, согласно которой государства - участники Пакта должны поэтапно представлять доклады, упомянутые в статье 16 Пакта, а затем по просьбе Совета Генеральный секретарь разработал соответствующий комплекс общих руководящих принципов. В ответ на недавнее введение нового цикла представления докладов Комитет по экономическим, социальным и культурным правам на своей пятой сессии, состоявшейся 26 ноября - 14 декабря 1990 года, утвердил комплекс пересмотренных общих руководящих принципов, заменивших первоначальные руководящие принципы.

¹ Утверждены Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам на его 49-м заседании (сорок первая сессия) 18 ноября 2008 года с учетом руководящих принципов подготовки общего базового документа и документов по конкретным договорам, содержащихся в согласованных руководящих принципах (HRI/GEN/2/Rev.5).

2. Цель руководящих принципов представления докладов состоит в том, чтобы дать рекомендации государствам-участникам относительно формы и содержания докладов для упрощения процедуры их подготовки и обеспечения полноты охвата и единообразия представления докладов государствами-участниками.

3. Комитет принял решение заменить пересмотренные общие руководящие принципы (Е/С.12/1991/1) настоящими руководящими принципами, с тем чтобы учесть согласованные руководящие принципы представления докладов согласно международным договорам о правах человека (HRI/GEN/2/Rev.5), а также развивающуюся практику применения положений Пакта Комитетом, как это отражено в его заключительных замечаниях, замечаниях общего порядка и заявлениях.

4. Текст руководящих принципов подготовки документов по конкретным договорам, подлежащих представлению государствами-участниками в соответствии со статьями 16 и 17 Пакта, содержится в приложении к настоящему документу.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Руководящие принципы подготовки документов по конкретным договорам, подлежащих представлению государствами-участниками в соответствии со статьями 16 и 17 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах

А. Пересмотренная система представления докладов и систематизации информации, подлежащей включению в общий базовый документ по конкретным договорам, представляемый Комитету по экономическим, социальным и культурным правам

1. Страновые доклады, представляемые в соответствии с согласованными руководящими принципами представления докладов в соответствии с международными договорами о правах человека, состоят из двух частей: общего базового документа и документов по конкретным договорам. В общем базовом документе должна содержаться общая информация о представляющем доклад государстве, общих рамках защиты и поощрения прав человека, а также сведения о недискриминации и равенстве и об эффективных средствах правовой защиты в соответствии с согласованными руководящими принципами.
2. В документе по конкретному договору, представляемом Комитету по экономическим, социальным и культурным правам, не следует дублировать информацию, включенную в общий базовый документ, либо просто перечислять и описывать законодательные акты, принятые государством-участником. В нем должна содержаться конкретная информация, касающаяся осуществления де-юре и де-факто статей 1-15 Пакта, с учетом общих замечаний Комитета, а также сведения о последних изменениях в законодательстве и практической деятельности, влияющих на осуществление в полной мере прав, признанных в Пакте. В него также следует включать информацию о конкретных мерах, принятых для реализации этой цели, и достигнутом прогрессе, в том числе - кроме первоначальных документов по конкретным договорам - информацию о мерах по решению вопросов, затронутых Комитетом в его заключительных замечаниях по предыдущему докладу государства-участника или в его замечаниях общего порядка.
3. В отношении прав, признанных в Пакте, в документе по конкретному договору следует указать:

а) приняло ли государство-участник национальный рамочный закон, политику и стратегии по осуществлению каждого из закрепленных в Пакте прав, определив имеющиеся для этих целей ресурсы и наиболее эффективные с точки зрения затрат способы их использования;

б) любые существующие механизмы отслеживания прогресса в деле обеспечения полного осуществления предусмотренных в Пакте прав, включая определение показателей и соответствующих национальных ориентиров применительно к каждому из предусмотренных в Пакте прав, в дополнение к информации, содержащейся в приложении 3 согласованных руководящих принципов, и с учетом рамок и ориентировочных показателей, обозначенных Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) (HRI/VC/2008/3);

в) существующие механизмы, которые обеспечивают, чтобы обязательства, принятые на себя государством-участником в соответствии с Пактом, полностью учитывались в его деятельности в качестве члена международных организаций и международных финансовых институтов, а также при ведении переговоров и ратификации международных соглашений в целях гарантирования того, чтобы экономические, социальные и культурные права, особенно находящиеся в наиболее неблагоприятном положении и социально незащищенных групп, не ущемлялись;

г) включение во внутреннюю правовую систему и прямую применимость в ней каждого из предусмотренных в Пакте прав с конкретными примерами соответствующего прецедентного права;

д) существующие судебные и другие надлежащие средства правовой защиты, позволяющие жертвам получить компенсацию в случае нарушения их прав, закрепленных в Пакте;

е) структурные и другие серьезные препятствия, обусловленные находящимися вне сферы контроля государства-участника факторами, которые мешают полному осуществлению предусмотренных в Пакте прав;

ж) статистические данные об осуществлении каждого предусмотренного в Пакте права в разбивке по возрасту, полу, этническому происхождению, сельскому/городскому населению и другому соответствующему положению, на ежегодной сопоставимой основе за последние пять лет.

4. К документу по конкретному договору должно быть приложено достаточное количество экземпляров на одном из рабочих языков Комитета (английском, испанском, русском и французском) всей другой дополнительной документации, которую государство-участник может пожелать распространить среди всех членов Комитета для облегчения процедуры рассмотрения доклада.
5. Если государство-участник является участником любой из конвенций МОТ, перечисленных в добавлении 2 к согласованным руководящим принципам, или любых других соответствующих конвенций специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и уже представляло соответствующему (им) контролирующему (им) комитету (комитетам) доклады, касающиеся любого из признанных в Пакте прав, то ему следует приложить соответствующие части этих докладов, а не повторять информацию в документе по конкретному договору. Тем не менее, все вопросы, возникающие в связи с настоящим Пактом и не охваченные в полной мере этими докладами, должны быть освещены в настоящем документе по конкретному договору.
6. Периодические доклады должны непосредственно касаться предложений и рекомендаций, высказанных в предыдущих заключительных замечаниях.

**В. Часть документа по конкретному договору, касающаяся
общих положений Пакта**

Статья 1 Пакта

7. Каким образом осуществляется право на самоопределение?
8. Просьба указать, каким образом и какими средствами признает и защищает государство-участник права собственности общин коренного населения, если таковые имеются, на земли и территории, которые они традиционно занимают или используют в качестве традиционных источников средств к существованию². Просьба также указать, в какой степени проводятся с общинами коренного населения и местных жителей надлежащие консультации и принимаются ли меры для получения их предварительного осознанного согласия при принятии любых решений, затрагивающих их права и интересы, предусмотренные в Пакте, а также привести примеры.

² Замечание общего порядка № 12, пункт 13; Замечание общего порядка № 14, пункт 27.

Статья 2

9. Просьба указать, какое влияние оказывают получаемая или предоставляемая государством-участником международная экономическая и техническая помощь и сотрудничество на осуществление в полной мере каждого из закрепленных в Пакте прав в государстве-участнике или, в зависимости от обстоятельств, в других странах, особенно развивающихся странах.

10. В дополнение к информации, содержащейся в общем базовом документе (пункты 50-58 согласованных руководящих принципов), просьба представить дезаггрегированные и сравнительные статистические данные об эффективности антидискриминационных мер и прогрессе в деле обеспечения равного осуществления каждого из прав, предусмотренных в Пакте, всеми гражданами, в особенности находящимися в неблагоприятном положении и маргинализированными лицами и группами.

11. Если государство-участник является развивающейся страной, просьба представить информацию о любых введенных в соответствии с пунктом 3 статьи 2 Пакта ограничениях на осуществление признанных в Пакте экономических прав лицами, не являющимися гражданами страны.

Статья 3

12. Какие меры были приняты в целях ликвидации прямой и косвенной дискриминации по признаку пола применительно к каждому из признаваемых в Пакте прав и для обеспечения того, чтобы мужчины и женщины пользовались этими правами на равных основаниях де-юре и де-факто?

13. Просьба указать, приняло ли государство-участник законодательство о гендерном равенстве и какой прогресс достигнут в его осуществлении. Просьба также указать, проводилась ли какая-либо гендерно мотивированная оценка влияния принятого законодательства и стратегий на преодоление традиционных культурных стереотипов, продолжающих оказывать негативное воздействие на равное пользование экономическими, социальными и культурными правами мужчинами и женщинами.

Статьи 4 и 5

14. См. пункт 40 с) согласованных руководящих принципов подготовки общего базового документа.

С. Часть доклада, касающаяся конкретных прав

Статья 6

15. Просьба представить информацию об эффективных мерах, принятых в целях сокращения безработицы, в том числе:

а) информацию о влиянии существующих целевых программ обеспечения занятости, направленных на достижение полной и продуктивной занятости среди лиц и групп, которые, как считается, находятся в особо неблагоприятном положении, в частности женщин, молодых людей, пожилых лиц, инвалидов, этнических меньшинств и лиц, проживающих в сельской местности и бедных городских районах; и

б) информацию о влиянии мер по содействию в возвращении на работу трудящихся, особенно женщин и длительно безработных, которые потеряли работу вследствие приватизации, сокращения штатов и экономической реструктуризации государственных и частных предприятий.

16. Просьба представить информацию о работе неформального сектора экономики в государстве-участнике, в том числе о его размерах и отраслях, в которых задействована наибольшая доля неформальных трудящихся, и мерах, позволяющих им выйти из неформального сектора экономики, а также мерах, принятых для обеспечения доступа неформальных трудящихся, особенно лиц пожилого возраста и женщин, к основным услугам и системе социальной защиты.

17. Просьба описать существующие правовые гарантии защиты трудящихся от несправедливого увольнения.

18. Просьба рассказать о наличии в государстве-участнике программ профессионально-технической подготовки и об их влиянии на возможности рабочей силы, особенно находящихся в неблагоприятном положении и маргинализированных лиц, выходить или возвращаться на рынок труда.

Статья 7

19. Просьба сообщить, был ли введен установленный законом общенациональный минимальный уровень заработной платы, указать категории работников, по отношению к которым он применяется, а также число охваченных лиц по каждой категории. Если на какую-либо категорию работников не распространяется общенациональный минимальный уровень заработной платы, просьба объяснить причины этого. Кроме того, просьба указать:

а) существует ли в стране система индексации и регулярной корректировки минимальной заработной платы, гарантирующая ее периодический пересмотр и поддержание на уровне, достаточном для обеспечения соответствующего качества жизни всех трудящихся, включая тех, на кого не распространяются коллективные трудовые соглашения, и их семей; и

б) при отсутствии общенациональной минимальной заработной платы просьба указать любые существующие альтернативные механизмы, гарантирующие получение всеми трудящимися заработной платы, достаточной для обеспечения надлежащего уровня жизни самих трудящихся и их семей.

20. Просьба представить информацию об условиях труда всех трудящихся, включая сверхнормативную работу, оплачиваемый и неоплачиваемый отпуск и меры по совмещению профессиональных, семейных и личных интересов.

21. Просьба сообщить о воздействии мер, принятых для обеспечения того, чтобы женщины, имеющие ту же квалификацию, что и мужчины, не работали на более низкооплачиваемых должностях, в соответствии с принципом равной оплаты за равный труд.

22. Просьба указать, приняло ли и осуществляет ли эффективно государство-участник законодательство, конкретно криминализирующее сексуальные домогательства на рабочем месте, и описать механизмы контроля за его соблюдением. Просьба также сообщить о количестве зарегистрированных случаев, санкциях в отношении виновных и мерах по возмещению ущерба и оказанию помощи жертвам сексуальных домогательств.

23. Просьба сообщить, какие были приняты правовые, административные или иные положения, обеспечивающие безопасные и благоприятные для здоровья условия труда на рабочем месте, и каким образом обеспечивается соблюдение этих положений на практике.

Статья 8

24. Просьба указать:

а) какие условия по существу или по форме, если таковые имеются, должны быть выполнены для вступления в профессиональный союз по своему выбору или для его создания. Просьба также указать, существуют ли какие-либо ограничения в отношении осуществления права трудящихся на вступление в профессиональные союзы и их создание и каким образом они применяются на практике; а также

b) каким образом гарантируется право профессиональных союзов на беспрепятственное осуществление своей деятельности без какого-либо вмешательства и право образовывать федерации и присоединяться к международным профсоюзным организациям, а также какие правовые и практические ограничения, если таковые имеются, налагаются на осуществление этого права.

25. Просьба представить информацию о механизмах ведения коллективных переговоров в государстве-участнике и об их воздействии на обеспечение трудовых прав.

26. Просьба указать:

a) гарантируется ли право на забастовки Конституцией или законом и в какой степени эти гарантии обеспечиваются на практике;

b) существуют ли какие-либо ограничения на осуществление права на забастовки в государственном и частном секторах и как они практически действуют;

c) как определяются основные службы жизнеобеспечения, которым может быть запрещено проводить забастовки.

Статья 9

27. Просьба указать, существует ли в государстве-участнике система всеобщего социального обеспечения. Просьба также сообщить, какие из следующих категорий социального обеспечения охватываются ею: медицинское обслуживание, пособия по болезни, пособия по старости, пособия по безработице, пособия в связи с производственной травмой, семейные пособия и пособия на ребенка, пособия по беременности и родам, пособия по инвалидности, пособия в связи с потерей кормильца и пособия сиротам³.

28. Просьба указать, существуют ли установленные законом и периодически пересматриваемые минимальные размеры пособий, включая пенсии, и являются ли они достаточными для обеспечения надлежащего уровня жизни получателей и их семей⁴.

³ Замечание общего порядка № 19, подпункты a-i) пункта 12.

⁴ Там же, пункты 22 и 59 а).

29. Просьба указать, гарантирует ли также система социального обеспечения предоставление не основанной на отчислениях социальной помощи лицам и семьям, находящимся в неблагоприятном и маргинализованном положении, которые не охвачены программами социального обеспечения, основанными на системе внесения взносов⁵.

30. Просьба указать, дополняются ли упомянутые выше государственные программы социального обеспечения какими-либо частными программами или неофициальными мерами⁶. В случае положительного ответа просьба описать эти программы и меры и взаимосвязь между ними и государственными программами.

31. Просьба указать, пользуются ли мужчины и женщины равными пенсионными правами в отношении возраста выхода на пенсию⁷, квалификационных периодов и размеров пенсий.

32. Просьба представить информацию о программах социального обеспечения, включая неофициальные программы, направленные на защиту трудящихся неформального сектора экономики, в частности касающиеся вопросов здравоохранения, материнства и старости⁸.

33. Просьба указать, в какой мере неграждане получают помощь в рамках не основанных на отчислениях программ социального обеспечения в виде пособий малоимущим семьям, доступа к медицинским услугам и пособий на семью⁹.

Статья 10

34. Просьба указать, как государство-участник гарантирует право мужчин и, в особенности, женщин вступать в брак с их полного и свободного согласия и создавать семью.

⁵ Там же, пункты 4 b) и 50.

⁶ Там же, пункт 5.

⁷ Замечание общего порядка № 16, пункт 26; и Замечание общего порядка № 19, пункт 32.

⁸ Замечание общего порядка № 19, пункты 16 и 34.

⁹ Там же, пункт 37.

35. Просьба представить информацию о наличии, сфере охвата и способах финансирования социальных услуг по поддержке семьи, а также о том, какие правовые положения обеспечивают равные возможности всех семей, в частности малоимущих семей, семей из числа этнических меньшинств и семей с одним родителем, в отношении:

a) ухода за детьми¹⁰; и

b) социальных услуг, позволяющих пожилым лицам и инвалидам максимально долго¹¹ оставаться в своей нормальной среде обитания и получать надлежащую медицинскую и социальную помощь в тех случаях, когда они являются зависимыми.

36. Просьба представить информацию о системе охраны материнства в государстве-участнике, в том числе об условиях труда и запрете увольнять женщин во время беременности. В частности, следует указать:

a) применяется ли она в отношении женщин, выполняющих нестандартные виды работ¹², и женщин, которые не охвачены системами льгот и пособий по беременности и родам, предоставляемых по месту работы;

b) продолжительность оплачиваемого декретного отпуска до и после родов, а также денежные, медицинские и другие виды поддержки, предоставляемые во время беременности, родов и после рождения ребенка¹³; и

d) предоставляется ли мужчинам (отцам) отпуск по уходу за ребенком и родителям (мужчинам и женщинам) отпуск по уходу за ребенком¹⁴.

¹⁰ Там же, пункты 18 и 28; Замечание общего порядка № 5, пункт 30; Замечание общего порядка № 6, пункт 31.

¹¹ Замечание общего порядка № 19, пункты 15, 18 и 20; Замечание общего порядка № 5, пункт 30; Замечание общего порядка № 6, пункт 31.

¹² Замечание общего порядка № 19, пункт 19.

¹³ Там же.

¹⁴ Замечание общего порядка № 16, пункт 26; см. также проект Замечания общего порядка № 20, пункт 10 b) vii) и пункт 16.

37. Просьба описать меры по обеспечению защиты и помощи, принимаемые в отношении детей и подростков, в частности указать:

а) возрастной предел, ниже которого в соответствии с законодательством государства-участника запрещается использование платного детского труда на различных видах работ, и какие положения уголовного законодательства устанавливают ответственность за эксплуатацию несовершеннолетних детей и принудительный детский труд¹⁵;

б) проводился ли в государстве-участнике какой-либо национальный обзор в целях установления характера и масштабов использования детского труда и имеется ли национальный план действий по искоренению детского труда; и

в) какое воздействие имеют меры, принимаемые в целях недопущения использования детей на опасных и вредных для здоровья работах и защиты детей от различных форм насилия и эксплуатации¹⁶.

38. Просьба представить информацию о действующих в государстве-участнике законах и механизмах защиты экономических, социальных и культурных прав пожилых лиц, в частности об осуществлении законов и программ по недопущению насилия, лишения семейного окружения, невнимания и жестокого обращения в отношении пожилых лиц.

39. Просьба представить информацию об экономических и социальных правах просителей убежища и их семей, а также о существующем законодательстве по воссоединению семей мигрантов и механизмах его осуществления.

40. Просьба указать:

а) существует ли в государстве-участнике законодательство, которое конкретно криминализирует акты насилия в семье, в частности насилия в отношении женщин и детей¹⁷, включая изнасилование в браке и сексуальное надругательство над женщинами и детьми, а также число зарегистрированных случаев и наложенные на виновных санкции;

¹⁵ Замечание общего порядка № 18, пункт 24.

¹⁶ Там же, пункт 15.

¹⁷ Замечание общего порядка № 16, пункт 27; Замечание общего порядка № 14, пункты 21 и 51.

b) существует ли национальный план действий по борьбе с насилием в семье и какие принимаются меры по оказанию поддержки жертвам такого насилия и их реабилитации¹⁸; и

c) какие принимаются меры по повышению информированности широкой общественности и подготовке сотрудников правоохранительных органов и других занимающихся этими проблемами специалистов по вопросам уголовного характера актов бытового насилия.

41. Просьба указать:

a) существует ли в государстве-участнике законодательство, конкретно криминализирующее торговлю людьми, и механизмы контроля за его неукоснительным соблюдением. Просьба также указать зарегистрированное число жертв торговли людьми, которые были вывезены с территории государства-участника, ввезены на нее или перевезены через его территорию, а также сообщить, какие приговоры были вынесены виновным лицам; и

b) существует ли национальный план действий по борьбе с торговлей людьми и какие принимаются меры по оказанию поддержки жертвам, включая медицинскую, социальную и юридическую помощь.

Статья 11

А. Право на непрерывное улучшение условий жизни

42. Просьба сообщить, определило ли государство-участник общенациональную черту бедности и на какой основе она рассчитывается. В отсутствие черты бедности какие механизмы используются для измерения и мониторинга распространения и уровня бедности?

43. Просьба сообщить:

a) принят ли в государстве-участнике национальный план действий или стратегия борьбы с нищетой, которые в полной мере учитывают экономические, социальные и

¹⁸ Замечание общего порядка № 16, пункт 27.

культурные права¹⁹, и имеются ли специальные механизмы и процедуры, созданные для контроля за осуществлением плана или стратегии и оценки прогресса, достигнутого в рамках эффективной борьбы с нищетой; и

б) о целенаправленных стратегиях и программах борьбы с нищетой, в том числе среди женщин и детей, и экономическим и социальным отчуждением отдельных лиц и семей, принадлежащих к находящимся в неблагоприятном положении группам, в особенности к этническим меньшинствам, и коренным народам, а также жителей сельских и обездоленных городских районов.

В. Право на достаточное питание

44. Просьба представить информацию о мерах, принимаемых для обеспечения наличия доступного продовольствия, которое по своему количеству и качеству позволяет удовлетворять потребности людей в рационе питания, не содержащем вредных веществ и приемлемом для конкретной культуры²⁰.

45. Просьба сообщить, какие меры принимаются с целью распространения знаний о принципах питания, включая безопасные для здоровья диеты.

46. Просьба рассказать о мерах, принимаемых для поощрения равного доступа обездоленных и маргинализированных лиц и групп, включая безземельных крестьян и лиц, принадлежащих к меньшинствам, к продовольствию, земле, кредитам, природным ресурсам и технологиям производства продовольствия²¹.

47. Просьба сообщить, приняло ли или планирует ли принять государство-участник в течение какого-либо конкретного срока "Добровольные руководящие принципы в поддержку постепенного осуществления права на достаточное питание в контексте национальной продовольственной безопасности"²². Если нет, просьба объяснить, почему.

¹⁹ См. Заявление, принятое Комитетом по вопросу о нищете и экономических, социальных и культурных правах (2001 года).

²⁰ Замечание общего порядка № 12, пункт 8.

²¹ Замечание общего порядка № 15, пункт 7.

²² Приняты на сто двадцать седьмой сессии Совета Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций в ноябре 2004 года.

С. Право на воду

48. Просьба указать:

а) какие меры принимаются для предоставления каждому человеку адекватного и реального доступа к достаточной и безопасной воде для целей личного и бытового использования²³;

б) какова доля домашних хозяйств, не имеющих доступа к достаточной и безопасной воде в их жилище или в пределах непосредственной близости от него, в разбивке по регионам и городскому/сельскому населению²⁴, а также какие принимаются меры для улучшения ситуации в этой области;

с) какие принимаются меры для обеспечения того, чтобы услуги в области водоснабжения, будь то частного или государственного характера, были доступны всему населению²⁵; и

д) какая создана система для контроля качества воды²⁶.

49. Просьба представить информацию о просветительских мероприятиях, касающихся гигиены использования воды, защиты водных источников и методов сведения к минимуму расхода воды²⁷.

Д. Право на достаточное жилище

50. Просьба сообщить, проводилось ли общенациональное обследование проблемы бездомности и неудовлетворительного жилья, а также о его результатах, в частности о количестве бездомных лиц и семей или количестве лиц и семей, не имеющих

²³ Замечание общего порядка № 15, пункты 12 а) и 37 а); Замечание общего порядка № 14, пункт 43 с).

²⁴ Замечание общего порядка № 15 пункты 12 с) i) и 37 с).

²⁵ Там же, пункты 24 и 27.

²⁶ Там же, пункт 12 б).

²⁷ Там же, пункт 25.

удовлетворительного жилища и доступа к такой базовой инфраструктуре и таким, удобствам, как водопровод, отопление, система удаления отходов, канализация и электричество, а также о количестве лиц, проживающих в перенаселенных или технически небезопасных жилищах.

51. Просьба сообщить:

а) какие меры принимаются для обеспечения доступа к достаточному и приемлемому жилью с правовым обеспечением проживания каждому, независимо от его доходов или доступа к экономическим ресурсам;

б) о результатах принятия таких мер в области социального жилья, как предоставление недорогого социального жилья находящимся в неблагоприятном положении или маргинализированным лицам и семьям, в частности в сельских и бедных городских районах, существуют ли листы ожидания для получения такого жилья и каков средний срок ожидания;

с) какие меры принимаются для обеспечения доступности и приемлемости жилья для лиц с особыми потребностями в жилье, таких, как многодетные семьи, престарелые²⁸ и инвалиды²⁹.

52. Просьба сообщить о законодательных и иных мерах, принимаемых для обеспечения того, чтобы жилье не строилось в загрязненных районах или в непосредственной близости к источникам загрязнения, которые угрожают здоровью жителей³⁰.

53. Просьба уточнить, имеются ли в государстве-участнике какие-либо неблагополучные и маргинализированные лица и группы, например этнические меньшинства, которые больше других страдают от принудительных выселений, и сообщить о мерах, принимаемых для обеспечения того, чтобы в случаях выселения не допускались никакие формы дискриминации³¹.

²⁸ Замечание общего порядка № 6, пункт 33.

²⁹ Там же.

³⁰ Замечание общего порядка № 4, пункт 8 f).

³¹ Замечание общего порядка № 7, пункт 10.

54. Просьба сообщить о количестве лиц и семей, выселенных из жилищ за последние пять лет, а также о положениях законодательства, определяющих условия, при которых могут осуществляться выселения, и о правах жильцов на гарантированное проживание в жилище и на защиту от выселения³².

Статья 12

55. Просьба сообщить, приняло государство-участник общенациональную политику в области здравоохранения и существует ли общенациональная система охраны здоровья, обеспечивающая всеобщий доступ к первичной медико-санитарной помощи.

56. Просьба представить информацию о мерах по обеспечению того, чтобы:

a) профилактические, лечебные и реабилитационные медицинские учреждения, товары и услуги сферы здравоохранения были доступны и находились в физической досягаемости для всех, включая престарелых и инвалидов³³;

b) расходы на медицинское обслуживание и страхование, предоставляемое как частными, так и государственными учреждениями, были приемлемы для всех, в том числе для социально отчужденных групп³⁴;

c) лекарства и медицинское оборудование прошли научную аттестацию, имели соответствующий срок годности и не становились неэффективными; и

d) медицинские работники проходили надлежащую подготовку, в том числе по вопросам, касающимся здоровья и прав человека³⁵.

³² Там же, пункты 9, 13-15, 16 и 19; см. также "Основные принципы и руководящие указания, касающиеся выселений и перемещений по соображениям развития" (A/HRC/4/18, приложение 1).

³³ Замечание общего порядка № 14, пункт 12 b).

³⁴ Там же, пункты 12 b), 19 и 36.

³⁵ Там же, пункты 12 d) и 44 e).

57. Просьба представить информацию о мерах, принимаемых в целях:

а) улучшения здоровья матери и ребенка, а также повышения качества полового и репродуктивного здоровья, включая просвещение, повышения уровня информированности и доступ к услугам в области планирования семьи, дородового и послеродового ухода, а также экстренного родовспоможения, в частности в сельских районах и в интересах женщин из числа находящихся в неблагоприятном положении и маргинальных групп³⁶;

б) профилактики, лечения и контроля заболеваний, связанных с водной средой, и в целях обеспечения доступа населения к адекватным санитарным средствам³⁷;

с) осуществления и расширения программ вакцинации и других стратегий борьбы с инфекционными заболеваниями³⁸;

д) профилактики алкоголизма и табакокурения, а также для предотвращения потребления незаконных наркотических и других вредных веществ, особенно среди детей и подростков, в целях обеспечения адекватного лечения и реабилитации наркоманов и оказания поддержки их семьям³⁹;

е) профилактики ВИЧ/СПИДа и других болезней, передаваемых половым путем, для информирования групп риска, детей и подростков, а также населения в целом о путях передачи этих болезней, для оказания поддержки лицам с ВИЧ/СПИДом и их семьям и сокращения их социальной стигматизации и дискриминации⁴⁰;

ф) обеспечения приемлемого доступа к основным медикаментам, определяемым ВОЗ, включая антиретровирусные препараты и лекарства против хронических заболеваний⁴¹; и

³⁶ Там же, пункты 14, 21-23 и 44 а).

³⁷ Замечание общего порядка № 15, пункты 8 и 37 i).

³⁸ Замечание общего порядка № 14, пункты 16 и 44 b).

³⁹ Там же, пункт 16.

⁴⁰ Там же, пункт 16.

⁴¹ Там же, пункт 43 d).

g) обеспечения адекватного лечения и ухода в психиатрических больницах для психически больных лиц, а также для периодического пересмотра и судебного контроля за их принудительным помещением в психиатрические больницы.

Статья 13

58. Просьба сообщить, в какой степени форма и содержание образования в государстве-участнике направлены на достижение целей и задач, определенных в пункте 1 статьи 13⁴², и включен ли в школьные программы курс изучения экономических, социальных и культурных прав.

59. Просьба сообщить, как в государстве-участнике осуществляется обязательство, связанное с тем, чтобы начальное образование было обязательным и бесплатным для всех, и в частности:

а) до какого уровня или класса образование является обязательным и бесплатным для всех;

б) каковы все прямые затраты, такие, как плата за школьное обучение, а также какие меры принимаются для их отмены; и

с) каковы все косвенные затраты (например, затрат на учебники, школьную форму, транспорт, специальной платы за экзамены, взносы, отчисляемые районным управлениям образования, и т.д.) и какие меры принимаются для облегчения бремени таких затрат для детей из более бедных семей.

60. Просьба рассказать о мерах, принимаемых для обеспечения общедоступности среднего образования в его различных формах, включая профессионально-техническое среднее образование, в частности:

а) о конкретных мерах, принимаемых государством-участником для постепенного введения бесплатного среднего образования⁴³;

⁴² Замечание общего порядка № 13, пункты 4-5 и 49.

⁴³ Там же, пункт 14.

б) о наличии профессионально-технического образования, а также о том, позволяет ли оно учащимся приобретать знания и навыки, которые способствуют развитию их личности, самостоятельности и трудоустройству⁴⁴.

61. Просьба представить информацию о мерах, принимаемых для того, чтобы высшее образование было одинаково и без дискриминации общедоступным на основе способностей учащихся, и сообщить о конкретных шагах, осуществляемых для постепенного введения бесплатного высшего образования⁴⁵.

62. Просьба сообщить о мерах, принимаемых для поощрения грамотности, а также образования взрослых и непрерывного образования в течение всей жизни.

63. Просьба указать, располагают ли дети из числа меньшинств и коренных народов надлежащими возможностями для получения образования на их родном языке или для его изучения и какие меры принимаются для предотвращения более низких стандартов образования этих детей⁴⁶, их сегрегации путем перевода в специальные классы и их исключения из общей системы образования.

64. Просьба сообщить о мерах, принимаемых для обеспечения одинаковых критериев приема мальчиков и девочек на всех уровнях образования⁴⁷ и для повышения уровня информированности родителей, преподавателей и директивных органов о важности образования девочек⁴⁸.

65. Просьба сообщить о мерах, принимаемых для уменьшения уровня отсева на начальном и среднем уровне детей и подростков, в особенности девочек, детей из числа этнических меньшинств и коренных общин, а также детей из более бедных семей, детей-мигрантов, детей-беженцев и внутренне перемещенных детей.

⁴⁴ Там же, пункты 15-16.

⁴⁵ Там же, пункт 20.

⁴⁶ Там же, пункт 30.

⁴⁷ Замечание общего порядка № 16, пункт 30.

⁴⁸ Там же.

Статья 14

66. Если в настоящее время в государстве-участнике не предоставляется обязательное и бесплатное начальное образование, то просьба представить информацию о соответствующем плане действий⁴⁹ по постепенной реализации в жизнь этого принципа в течение разумного числа лет, которое должно быть указано в таком плане. Просьба также сообщить обо всех конкретных трудностях, возникших при принятии и осуществлении этого плана действий, а также об усилиях, прилагаемых для преодоления этих трудностей.

Статья 15

67. Просьба представить информацию о создании институциональной инфраструктуры для содействия участию населения и обеспечения его доступа к культурной жизни, особенно на общинном уровне, в том числе в сельских и бедных городских районах. В этой связи просьба сообщить о мерах, принимаемых для содействия широкому участию в пользовании культурными благами, учреждениями и мероприятиями и доступа к ним, в том числе о мерах:

- a) по обеспечению доступности в стоимостном отношении концертов, театральных постановок, кинофильмов, спортивных и других культурных мероприятий для всех слоев населения;
- b) по расширению доступа к культурному наследию человечества, в том числе посредством использования таких новых информационных технологий, как Интернет;
- c) по поощрению участия в культурной жизни детей, в том числе детей из более бедных семей, а также детей-мигрантов и детей-беженцев; и
- d) по ликвидации физических, социальных и коммуникационных барьеров, не позволяющих престарелым и инвалидам полноценно участвовать в культурной жизни⁵⁰.

⁴⁹ В пункте 11 Замечания общего порядка № 11 Комитет просит, чтобы государства-участники представляли свои планы действий в качестве неотъемлемой части докладов, подлежащих представлению согласно Пакту.

⁵⁰ Замечание общего порядка № 5, пункты 36-38; Замечание общего порядка № 6, пункты 39-41.

68. Просьба указать, какие принимаются меры для защиты культурного разнообразия, повышения уровня информированности о культурном наследии этнических, религиозных или языковых меньшинств, а также общин коренных жителей и создания благоприятных условий для них в целях сохранения, развития, показа и пропаганды их самобытности, истории, культуры, языка, традиций и обычаев.

69. Просьба представить информацию о школьном и профессиональном образовании в области культуры и искусства.

70. Просьба рассказать:

а) мерах, принимаемых для обеспечения приемлемого в стоимостном отношении доступа к результатам научного прогресса и их практическому применению всех людей, включая находящихся в неблагоприятном положении и маргинализованных лиц и групп; и

б) мерах, принимаемых для недопущения использования научно-технического прогресса в целях, несовместимых с уважением человеческого достоинства и прав человека.

71. Просьба рассказать о мерах, принимаемых для обеспечения эффективной защиты моральных и материальных интересов авторов⁵¹, в частности:

а) мерах по защите права авторов на признание их в качестве создателей и защите целостности их научных, литературных и художественных трудов⁵²;

б) мерах по защите основных материальных интересов авторов, возникающих в связи с их трудами, которые позволяют им достичь достаточного жизненного уровня⁵³;

в) мерах, принимаемых для обеспечения защиты моральных и материальных интересов коренных народов, связанных с их культурным наследием и традиционными знаниями⁵⁴; и

⁵¹ Замечание общего порядка № 17, пункт 39 а).

⁵² Там же, пункт 39 б).

⁵³ Там же, пункт 39 в).

⁵⁴ Там же, пункт 32.

d) об усилиях, прилагаемых для обеспечения надлежащего баланса между эффективной защитой моральных и материальных интересов авторов и обязательствами государства-участника в отношении других прав, признаваемых в Пакте⁵⁵.

72. Просьба сообщить о положениях законодательства, принятых для защиты свободы, необходимой для научных исследований и творческой деятельности, а также о каких-либо ограничениях в отношении осуществления этой свободы.

73. Просьба рассказать о мерах, принимаемых для защиты, развития и пропаганды науки и культуры, а также для поощрения и развития международных контактов и сотрудничества в научной и культурной областях.

⁵⁵ Там же, пункт 39 е).